

出國報告（出國類別：開會）

# 「中國古代漆器國際學術研討會」會議紀要

服務機關：國立故宮博物院

姓名職稱：器物處副研究員陳慧霞、登錄保存處助理研究員高瑋

派赴國家/地區：上海

出國期間：107年11月14日至11月16日

報告日期：107年11月22日

## 摘要

上海博物館於 107 年 11 月 16 日至 108 年 2 月 24 日舉辦「千文萬華—中國古代漆器藝術展」，精選該館藏品二百餘件，並自溫州、常州等博物館，商借重要出土漆器，依工藝類別分成六大主題展出，展覽開幕之際，同時舉辦「中國古代漆器國際學術研討會」，研討會主題有三：一、宋元至近代中國漆器研究，二、漆器保護與科技考古（科技考古與傳統工藝繼承），三、中國漆器考古新發現。邀請日本、英國、美國各大博物館在漆器研究、科技檢測與修護等方面的專業人員，進行討論。該展藉由科技方法，在漆器製作、成份分析上獲得豐碩的成果，展品的時代擴及十九及二十世紀的漆器佳品，開拓漆工藝發展的新面向，值得研究者關注。

## 目次

|             |   |
|-------------|---|
| 摘要 .....    | 2 |
| 目次 .....    | 3 |
| 本文 .....    | 4 |
| 目的 .....    | 4 |
| 過程 .....    | 4 |
| 心得及建議 ..... | 8 |

# 本文

## 目的

藉由展覽內容及會議討論，了解漆器研究的新方向、材質分析檢測與修護的新成果以及新考古出土情況。

## 過程

14 日台北-上海

15 日研討會主題一：宋元至近代中國漆器研究，本人就「宋元時期剔犀漆器的相關問題」提出報告，並聆聽常州及溫州博物館的考古出土報告，倫敦大英博物館、紐約大都會博物館、日本九州博物館、耶魯大學、北京故宮博物院、東京文化財研究所、廣東博物館等各館，就雕漆、螺鈿、脫胎漆器、剔彩、漆畫、戩金等面向的研究成果。

會議重點如下：一、常州、無錫及江陰出土帶銘文的素漆器，常州漆器出於北宋墓葬，其中漆碗上的「毗陵菓子行」，可與銅鏡上「常州菓子行西供使蔣家工夫青銅鏡子記」等對應，反映常州在北宋時商業與作坊的繁榮。二、溫州的江蘇武進宋墓出土四件戩金漆器與剔犀漆器，製作精良，堪與日本收藏的南宋漆器媲美，並證實宋代政治經濟與文化重心逐漸向東南沿海轉移的論點。三、螺鈿漆器方面，整理文獻記載可知，螺鈿在宋代已十分流行，可惜存世作品不多。十四世紀元代螺鈿與金屬線鑲嵌工藝結合，大多以雙線絞絲成一股，兩股並列，大量使用在器物的口沿，目的於增加視覺美感，與加固無關。元明以夜光螺為主要原料，大量使用薄螺鈿，元代大都遺址出土的螺鈿殘片，已使用撒螺屑表現雲氣，明代早期少見，隆慶朝又開始流行，以螺屑表現岩石的皴文。四、紐約大都會博物館於 1969 年入藏的剔犀交椅，椅背飾剔黑雙鳥穿花鳥紋樣，是宋元難得的精品。五、關於脫胎漆器，一種是紵胎，單純以夏布裱糊漆灰，乾隆元年佛日常明五彩番蓮紋盤即是，一種是夾紵胎，胎體極薄，輕於紙葉，如紅漆菊瓣式盤，乾隆 38 年

到 43 年之間，在蘇州承做。

16 日研討會主題二：漆器保護與科技考古（科技考古與傳統工藝繼承），日本鶴見大學、日本金澤大學、美國蓋蒂文物保護研究所、紐約大都會博物館、湖北省博物館、大同市博物館、上海博物館等，就漆膜、螺鈿、胎體等成分分析、CT 掃描，光氧化等問題，提出報告。

漆器保護與科技考古的主題中，可將講題分為非破壞性檢測、取樣檢測和文物修護維護三大類。一、在非破壞性檢測的講題中，日本鶴見大學小池富雄發表「樣式與年代及 X 線 X-CT 掃描的非破壞性分析」，運用 X-CT 掃描攝影的技術，探討中國漆器特有，日本、朝鮮所沒有的胎體結構：「卷胎」技術、圓環狀的（圈疊胎）渦卷狀的內部木地構造。上海博物館丁忠明的「漆器製作技術研究中的 X-CT 應用」，以此次上海博物館舉辦「千文萬華—上海博物館藏漆器珍品展」中的 60 件漆器，進行 X-CT 的檢測，了解漆器內部胎體製作的工藝技術。（高瑋）

二、在取樣檢測的講題中，復旦大學王榮先生「戰國秦漢漆器科技研究思考」，運用考古發掘出土的包含胎體至彩繪剖面的漆器殘片，進行紅外光譜法

Fourier-transform infrared spectroscopy (FTIR)的分析，以揭示漆器不同工序的訊息，並了解漆灰層、色漆層、和彩繪層的材料和組成。日本金澤大學神谷嘉美發表「從漆膜構造探討中國新石器時代的髹漆工藝」，運用卞家山出土的三件漆器標本進行科學分析，利用 SEM-EDX 檢測漆膜中的金屬元素以分析著色金屬物種類，以探討新石器時代的髹漆技術和色料使用。日本東京國立博物館小林公治先生發表「中國漆地螺鈿的起源與發展—螺鈿史上的古代、中世紀及其斷代」，以日本正倉院的螺鈿鏡背進行檢測分析，發現螺鈿之外的黑色填料為樹脂，而非以往大眾認為的天然漆，並認為唐代螺鈿文物中，佔壓倒性多數的是不使用漆的樹脂螺鈿、木地螺鈿和玳瑁地螺鈿三種。（高瑋）

三、在文物修護維護的講題中，美國大都會博物館 Christina Hagelskamp 漆器修

護師發表「為文物運輸所做的準備：一件唐代夾紵佛像的加固」，以一件出借至華盛頓特區 Freer Gallery 的夾紵佛像為主軸，說明為此件文物所進行的前置準備，包括匯總過去的研究成果、材料分析、記錄損壞和舊補狀況，並針對脫層的麻布、漆料和貼金做修復。而為了運輸，修護團隊運用 3D 攝影技術，於佛像內部建模後，打造碳纖維內部支撐，以確保運輸過程的安全，以及後續展覽過程的穩定陳列。上海歷史博物館張嵐發表「儷松居舊藏明萬曆彩繪描金黑漆櫃的保護處理」，為結構變形、表面積碳、漆層起甲的彩繪描金漆櫃進行修復，以去離子水進行表面清潔，以 PVAC 加固起甲漆層，最後於無紋樣的表面以天然漆封護，而有紋樣之表面施以半乾性油，以防止色彩掉落。（高瑋）

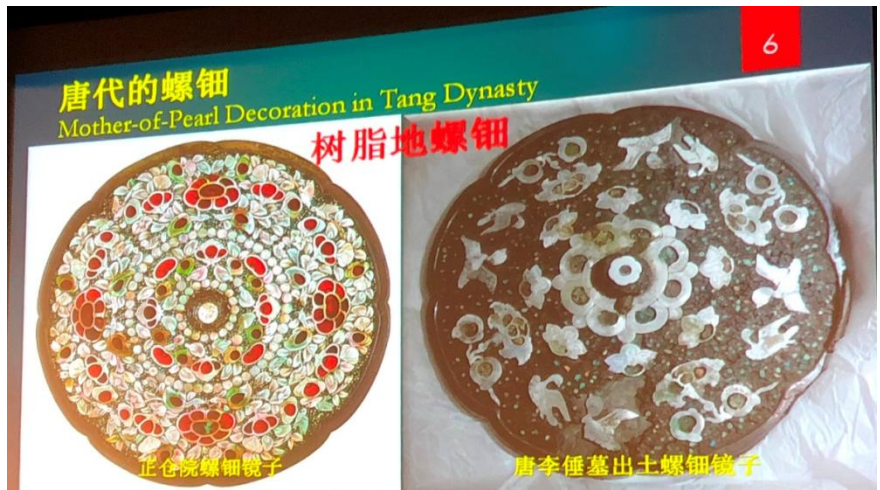
研討會主題三：中國漆器考古新發現：揚州博物館、湖南省博物館、荊州博物館、南京博物院，介紹天星觀 2 號墓、海昏侯墓、江都王劉菲墓、廣漢陵國等的考古出土漆器。



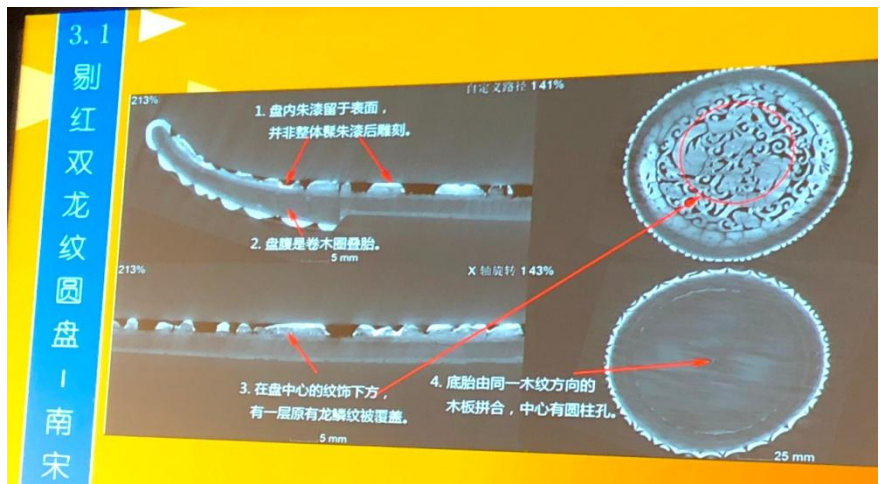
記一件新發現的雕漆交椅



攢犀地漆器的梳理與探討



中國漆地螺鈿的起源與發展—螺鈿史上的古代、中世紀及其斷代



漆器製作技術研究中的 X-CT 應用



為文物運輸所做的準備：一件唐代夾紵佛像的加固

## 心得及建議

1、漆器的類別眾多，製作時代長，製作地區亦十分廣，同時漆器為作坊生產，相較於瓷器燒製的窯址，銅器刻銘文，不易取得漆器製作的訊息，再者漆器保存不易，墓葬出土的數量非常少，偶有幾件，多為徵集，或出土情況不明確，遂使漆器發展史的建構，困難重重。此次上海博物館的漆器展覽，針對漆器的胎體構成，螺鈿的鑲嵌方法等面向，進行 CT 掃描及 X 光拍攝，以科學方法比對不同時代，對於物件的了解提供重要的判斷依據。值得本院參考借鏡。

2、漆器為有機質，在修復之前，應對製作技法與成分有清楚的認識，各大學、研究中心已利用漆器無損傷微取樣分析，獲得重大成果，不僅增進對各時代漆器特色的了解，同時對於漆器修復的方法也有更大的進展，本院應多加了解，開放心胸與視野，善加利用館外的資源。

3、本次以自費公假形式赴中國參加上海博物館主辦的「中國古代漆器學術研討會」，短短二天的研討會議程，收穫卻頗為豐富。此次研討會匯集了多個國家的漆器學者於一堂，不僅更新了各國目前的研究成果，也建立了漆器研究的交流圈；此外，看到中國能針對有潛力的題材、人才和博物館單位，能夠提供龐大的資源與人力，著實頗感羨慕。於科技考古的主題中，可以看到中國博物館單位與國際接軌的趨勢，面對文物的研究，不僅只局限於藝術史中風格、紋樣上的比較，而是利用現代的科學檢測儀器來探究文物的材質和技法製作技術，將研究回到文物本身，而不是飄渺的理論。而在文物修護維護的部分，可以看出修復師於各個博物館中，不再只是為了因應展覽而進行文物修復的角色，而是做為文物與研究人員、科學檢測人員間的橋樑，進而一同達成完整且堅實的研究。（高瑋）

附註：

1、本出國報告由陳慧霞、高瑋撰寫。

2、本報告內容參考上海博物館為此次會議編印的「中國古代漆器國際學術研討會論文稿」（未刊稿）。